

ars medici

Schweizer Zeitschrift für Hausarztmedizin

Offizielles Organ der Ärzte mit Patientenapotheke (APA);
Vereinigung der selbstdispensierenden Ärzte der Schweiz

Offizielles Organ / Organe officiel
Foederatio Medicorum Practicorum (FMP) /
Foederatio Medicarum Practicarum (FMP)

Wissenschaftlicher Beirat

Prof. Dr. med. Christiane Brockes, Wil
Prof. Dr. med. Philip Bruggmann, Zürich
Dr. med. Regula Capaul, Zürich
Dr. med. Ulrich Castelberg, Aarberg
Dr. med. Michael Decker, Richterswil
Dr. med. Thomas Dorn, Luzern
Dr. med. Luzi Dubs, Winterthur
Prof. Dr. med. Jens Eckstein, Basel
Dr. med. Jean-Luc Fehr, Zürich
Dr. med. Adrian Forster, Zürich
Prof. Dr. med. Daniel Franzen, Uster
Dr. med. Isabelle Fuss, Brugg
Frederik Hantke, M.Sc., Allschwil
Prof. Dr. med. Ulrich Heininger, Basel

Prof. Dr. med. Andreas Kistler, Frauenfeld
Prof. Dr. med. Jörg D. Leuppi, Liestal
Prof. Dr. med. Dr. phil. Andreas Maercker, Zürich
Prof. Dr. Enkelejda Miho, Ph.D., Muttenz
Dr. med. Adrian Müller, Horgen
Dr. med. Juliane Neuss, Basel
Prof. Dr. med. Dr. phil. Gerhard Rogler, Zürich
PD Dr. med. Markus Schneemann, Schaffhausen
Prof. Dr. med. Frank Seibold, Bern
Prof. Dr. med. Martin Spahn, Bern
Prof. Dr. med. Isabella Sudano, Zürich
Dr. med. Thomas von Briel, Zürich
Prof. Dr. med. Henning Wormstall, Schaffhausen
PD Dr. med. Lukas Zimmerli, Olten

Redaktion

Dr. med. Richard Altorfer (RA)
r.altorfer@rosenfluh.ch

Dr. med. Ana M. Cettuzzi-Grozaj (AC)
a.cettuzzi@rosenfluh.ch

Dr. med. Barbara Elke (be)
b.elke@rosenfluh.ch

Eidg. dipl. pharm. Valérie Herzog (vh)
v.herzog@rosenfluh.ch

Dr. med. Christine Mücke (Mü)
c.muecke@rosenfluh.ch

Freie Mitarbeiter

Reno Barth (reb)
Dr. med. Halid Bas (HB)
Dr. rer. nat. Renate Bonifizer (RBO)
Dr. med. Leonie Dolder (LD)
Dr. rer. nat. Klaus Duffner (KD)
Bärbel Hirrlie (Hir)

Dr. med. Marianne I. Knecht (MIK)
Dr. med. Ulrike Novotny (UN)
Angelika Ramm-Fischer, Ärztin (arf)
Dr. Therese Schwender (TS)
Dipl. chem. Petra Stölting (PS)
Dr. med. Adela Žatecky (AZA)

Regelmässige und unregelmässige Rubriken/Beilagen

Fokus Ernährungsmedizin

Dr. med. Barbara Elke (be)

Fokus Pädiatrie

Dr. med. Barbara Elke (be)

Dermatologie & Ästhetische Medizin

ad interim Dr. med. Christine Mücke (Mü)

Gynäkologie

ad interim Dr. med. Christine Mücke (Mü)

Onkologie

Dr. med. Christine Mücke (Mü)

Psychiatrie & Neurologie

Eidg. dipl. pharm. Valérie Herzog (vh)

Abonnements/Adressänderungen

Rosenfluh Publikationen AG
Baslerstrasse 10
4310 Rheinfelden
+41 (0)62-871 00 80
info@rosenfluh.ch

Verkauf

Markus Süess
+41 (0)79-514 42 85
m.suess@rosenfluh.ch

Sekretariat/Anzeigenregie

Paula Schlagbauer
+41 (0)62-871 00 80
p.schlagbauer@rosenfluh.ch

Produktion

Tatiana Leitl
t.leitl@rosenfluh.ch

Druck und Versand

Jordi AG, 3123 Belp
gedruckt in der
schweiz

Abonnementspreise (zuzüglich MwSt.)

Erscheinungsweise: 12-mal jährlich

Jahresabonnement: CHF 172.–

Europa: CHF 290.–

übriges Ausland: CHF 400.–

Schnupperabonnement (nur CH): CHF 35.–

Studentenabonnement (nur CH): CHF 95.–

AHV-Abonnement (nur CH): CHF 95.–

Einzelhefte: CHF 25.– inkl. Porto

Die Bezugsdauer verlängert sich ohne schriftliche
Kündigung bis Oktober um ein Jahr.

Copyright Rosenfluh Publikationen AG,

Rheinfelden

Alle Rechte beim Verlag. Nachdruck und Kopien von Beiträgen und Abbildungen in jeglicher Form wie auch Wiedergaben auf elektronischem Weg und über Internet, auch auszugsweise, sind verboten bzw. bedürfen der schriftlichen Genehmigung der Verlags.

Mit der Einsendung oder anderweitigen Überlassung eines Manuskripts oder einer Abbildung zur Publikation erklärt sich die Autorenschaft damit einverstanden, dass der entsprechende Beitrag oder die entsprechende Abbildung ganz oder teilweise in allen Publikationen und elektronischen Medien der Verlagsgruppe veröffentlicht werden darf.

Hinweise

Liebe Leserin, lieber Leser, wenn in dieser Zeitschrift von «Arzt» oder von «Patient» die Rede ist, sind selbstverständlich auch alle Ärztinnen und Patientinnen gemeint beziehungsweise angesprochen. Wir haben diese Formulierung lediglich aus Gründen der Einfachheit und der besseren Lesbarkeit gewählt.

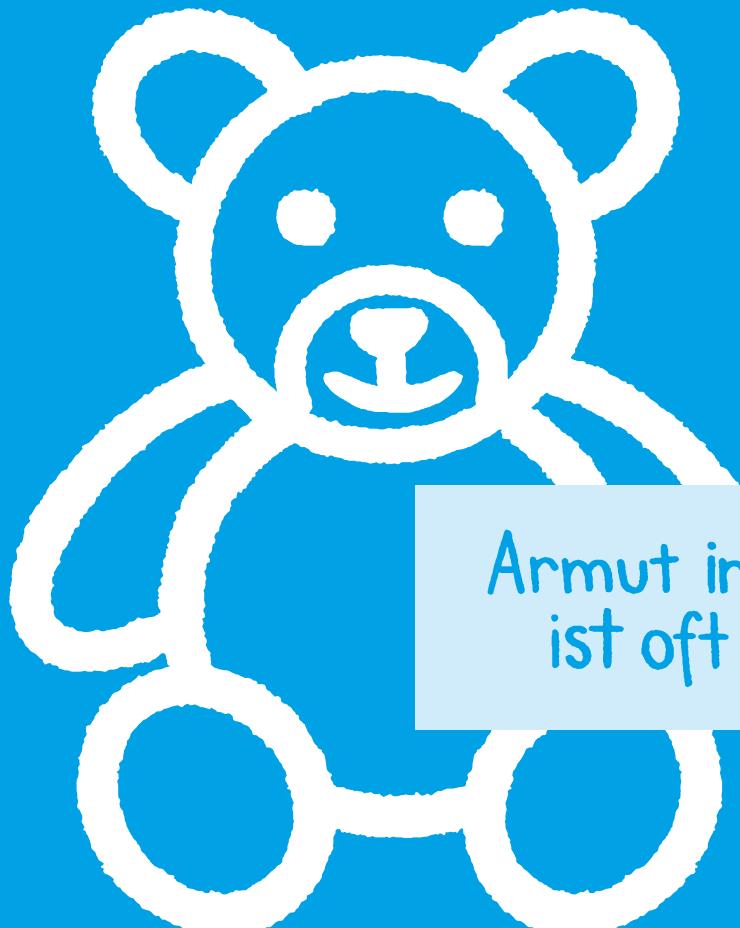
Der Verlag übernimmt keine Garantie oder Haftung für Preisangaben oder Angaben zu Diagnose und Therapie, im Speziellen für Dosierungsanweisungen.

Die Texte sind nach journalistischen Standards geschrieben. Künstliche Intelligenz kann in bestimmten Arbeitsschritten verwendet werden, z.B. für Transkription. Die Autoren verfassen die Texte aber selbst und bürgen für den Inhalt.

116. Jahrgang; ISSN 0004-2897
ARS MEDICI online: www.arsmedici.ch



Gütesiegel des Verbands Schweizer Medien **Publikation**
PRINT



IBAN CH68 0900 0000 8000 8955 1
Winterhilfe Schweiz
Clausiusstrasse 45, 8006 Zürich



Ihre Spende
in guten Händen.

Spenden an die
Winterhilfe Schweiz
werden in der ganzen
Schweiz eingesetzt.

QR-Code für
online-Banking
und Twint



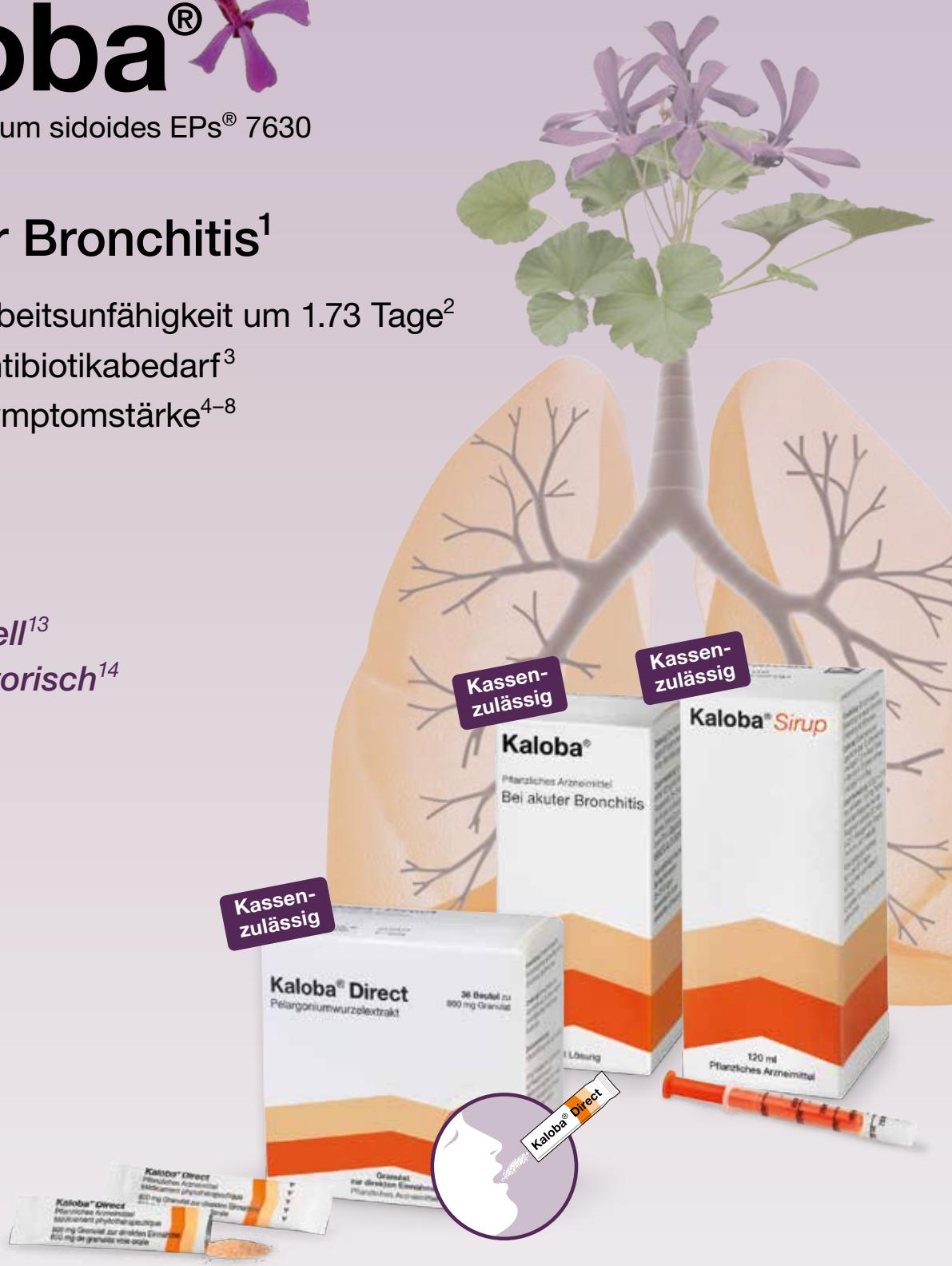
Bei akuter Bronchitis¹

- ✓ reduziert Arbeitsunfähigkeit um 1.73 Tage²
- ✓ reduziert Antibiotikabedarf³
- ✓ reduziert Symptomstärke^{4–8}

antiviral^{9–12}

antibakteriell¹³

sekretomotorisch¹⁴



Gekürzte Fachinformation Kaloba® Tropfen, Kaloba® Sirup und Kaloba® Direct: Z: Pelargonium sidoides-Wurzel-Flüssigextrakt, 1 g (= 0,975 ml) Flüssigkeit enthält 800 mg Flüssigextrakt aus Pelargonium-sidoides-Wurzeln (1:8–10). Auszugsmittel Ethanol 11% (m/m). Sirup: 5 ml Sirup enthält 14,3 mg Trockenextrakt von Pelargonium sidoides. Direct: 1 Beutel (800 mg) Granulat enthält 20,0 mg Flüssigextrakt. I: Lösung: Akute Bronchitis. Sirup und Direct: Symptomatische Behandlung einer akuten Bronchitis (Entzündung der Bronchien). D: Erwachsene und Jugendliche über 12 Jahre 3 mal täglich 30 Tropfen; Kinder von 6–12 Jahren 3 mal täglich 20 Tropfen; Kleinkinder von 2–5 Jahren 3 mal täglich 10 Tropfen. Sirup: Erwachsene und Kinder über 12 Jahren 3-mal täglich 7,5 ml Sirup; Kinder im Alter 6–12 Jahren 3-mal täglich 5 ml Sirup. Direct: Erwachsene und Jugendliche ab 12 Jahren 3-mal täglich 1 Beutel direkt in den Mund. KI: Bei Überempfindlichkeit gegenüber einem der Bestandteile des Arzneimittels. Bei schweren Lebererkrankungen. IA: Bisher nicht bekannt. Eine verstärkte Wirkung gerinnungshemmender Medikamente wie Phenprocoumon und Warfarin bei gleichzeitiger Einnahme von Kaloba® ist nicht auszuschließen. S/S: Keine Daten vorliegend. UEW: Gelegentlich gastrointestinale Beschwerden, selten leichtes Zahnfleisch- oder Nasenbluten. In seltenen Fällen Überempfindlichkeitsreaktionen vom Soforttyp, derartige Reaktionen können schon bei der ersten Einnahme des Medikamentes eintreten. In sehr seltenen Fällen können schwere Überempfindlichkeitsreaktionen mit Gesichtsschwellung, Dyspnoe und Blutdruckabfall auftreten. P: Lösung 20 ml, 50 ml. Sirup 120 ml. Direct 36 Beutel AK: D, kassenzulässig. ZI: Schwabe Pharma AG, Eristrasse 2, 6403 Küsnacht am Rigi Stand: September 2023. Weitere Informationen siehe www.swissmedicinfo.ch.

Referenzen: 1. Fachinformation Kaloba®, Stand September 2023, www.swissmedicinfo.ch. 2. Matthys H et al. W. Effects of EPs 7630 on the duration of inability to work in acute bronchitis - a meta-analysis. Multidiscip Respir Med. 2023 Jun 13;18(1):914. doi: 10.4081/mrm.2023.914. PMID: 37476531. 3. David Martin, Marcel Konrad, Charles Christian Adarkwah & Karel Kostev (2020): Reduced antibiotic use after initial treatment of acute respiratory infections with phytopharmaceuticals- a retrospective cohort study, Postgraduate medicine, DOI: 10.1080/00325481.2020.1751497. 4. Matthys H, Eisebitt R, Seith B, Heger M. Efficacy and safety of an extract of Pelargonium sidoides (EPs 7630) in adults with acute bronchitis. A randomised, double-blind, placebo-controlled trial. Phytomedicine. 2003;10 Suppl 4:7-17. doi:10.1078/1433-187x-00308 5. Kamin W, Maydannik VG, Malek FA, Kieser M. Efficacy and tolerability of EPs 7630 in patients (aged 6–18 years old) with acute bronchitis. Acta Paediatr. 2010;99(4):537–543. doi:10.1111/j.1651-2227.2009.01656.x 6. Bachert C et al. Treatment of acute rhinosinusitis with the preparation from Pelargonium sidoides EPs® 7630: A randomized, double-blind, placebo-controlled trial. Rhinology 2009;47:51–58. 7. Bereznjaj VV et al. Efficacy Of Extract Of Pelargonium Sidoides In Children With Acute Non-group A Beta-hemolytic Streptococcus Tonsillopharyngitis: A Randomized, Double-Blind, Placebo-controlled Trial. Altern Ther Health Med 2003;9(5):68–79. 8. Schapowal A, Dobos G, Cramer H, Ong KC, Adler M, Zimmermann A, Brandes-Schramm J, Lehmacner W. Treatment of signs and symptoms of the common cold using EPs 7630 - results of a meta-analysis. Heliyon. 2019 Nov 26;5(11):e02904. doi: 10.1016/j.heliyon.2019.e02904. PMID: 31844762; PMCID: PMC6888731 9. Michaelis, M et al. Investigation of the influence of EPs® 7630, a herbal drug preparation from Pelargonium sidoides, on replication of a broad panel of respiratory virusesPhytomedicine 2011; 18: 384–386. 10. Theisen, L et al. EPs® 7630 (Umkaloabo®), an extract from Pelargonium sidoides roots, exerts anti-influenza virus activity in vitro and in vivoAntiviral Research 2012; 94: 147–156. 11. Papies et al. Antiviral and Immunomodulatory Effects of Pelargonium sidoides DC. Root Extract EPs® 7630 in SARS-CoV-2-Infected Human Lung Cells, Front Pharmacol 2021 Oct 25;12:757666. 12. Roth M et al. Pelargonium sidoides radix extract EPs® 7630 reduces rhinovirus infection through modulation of viral binding proteins on human bronchial epithelial cells PLoS ONE 2019; 14(4): e0210702. https://doi.org/10.1371/journal.pone.0210702. 13. Conrad, A et al. Extract of Pelargonium sidoides (EPs® 7630) inhibits the interactions of group A-streptococci and host epithelia in vitro Phytomedicine 2007; 14 (Suppl. VI): 46–59. 14. Neugebauer, P et al. A new approach to pharmacological effects on ciliary beat frequency in cell cultures--exemplary measurements under Pelargonium sidoides extract (EPs® 7630) Phytomedicine 2005; 12: 47–52. Alle Referenzen können bei Schwabe Pharma angefordert werden.